

263750-2026 - Hange

Saksamaa – Tavajäätmete käitlus- ja kõrvaldusteenused – Deponie Olpe – Entnahme, Konditionierung und Transport von Klärschlamm 2026-2028

OJ S 75/2026 17/04/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Ruhrverband, Abteilung Zentrale Dienste, Einkauf

E-posti aadress: ze-vergabe@ruhrverband.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Keskkonnakaitse

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Deponie Olpe – Entnahme, Konditionierung und Transport von Klärschlamm 2026-2028

Kirjeldus: Im Rahmen dieses Auftrages sollen aus dem Teich 1 Restmengen in Höhe von ca. 9.000 t Klärschlamm (AVV 19 08 05) und aus dem Teich 2 33.000 t Klärschlamm (AVV 19 08 05) entnommen, mit Stroh konditioniert und zur WFA E transportiert werden.

Menetluse tunnus: c3f879c9-60ec-476b-9463-32890f122375

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90513000 Tavajäätmete käitlus- ja kõrvaldusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Olpe (DEA59)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Es wird dringend empfohlen, die Deponie Olpe vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die Bieter haben sich hierzu zwecks Terminabstimmung mit der Vergabestelle (über die Bieterkommunikation der Vergabepattform oder eine E-Mail an ze-vergabe@ruhrverband.de) bis spätestens 23.03.2026 in Verbindung zu setzen.

Besichtigungen können in den KW 11 bis KW 13 stattfinden, eine Besichtigung ohne Terminabsprache ist nicht möglich!

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Es sind alle im § 123 - 126 GWB genannten Ausschussgründe wirksam. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Deponie Olpe – Entnahme, Konditionierung und Transport von Klärschlamm 2026-2028

Kirjeldus: Im Rahmen dieses Auftrages sollen aus dem Teich 1 Restmengen in Höhe von ca. 9.000 t Klärschlamm (AVV 19 08 05) und aus dem Teich 2 33.000 t Klärschlamm (AVV 19 08 05) entnommen, mit Stroh konditioniert und zur WFA E transportiert werden. Für diese durchzuführenden Arbeiten ist folgende Ausführungsfrist vorgesehen: 15.06.2026 – 31.12.2028.

Sisemine tunnus: LOT-0001 ZE-05-2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90513000 Tavajäätmete käitlus- ja kõrvaldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Olpe (DEA59)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Es wird dringend empfohlen, die Deponie Olpe vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die Bieter haben sich hierzu zwecks Terminabstimmung mit der Vergabestelle (über die Bieterkommunikation der Vergabepattform oder eine E-Mail an ze-vergabe@ruhrverband.de) bis spätestens 23.03.2026 in Verbindung zu setzen.

Besichtigungen können in den KW 11 bis KW 13 stattfinden, eine Besichtigung ohne Terminabsprache ist nicht möglich!

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemise:

Osalemise ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Betriebshaftpflichtversicherung: Der Bieter hat dem Angebot einen Nachweis bzw. eine Eigenerklärung über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung für die vom Vertrag umfassten Tätigkeiten, einschließlich einer darauf bezogenen Umwelthaftpflichtversicherung beizufügen. Die Versicherungssumme zur

Betriebshaftpflichtversicherung beträgt je Versicherungsfall mindestens 2,5 Mio. Euro pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Kfz-Haftpflichtversicherung: Der Bieter hat dem Angebot einen Nachweis bzw. eine Eigenerklärung über das Bestehen einer Kraftfahrzeug-Haftpflichtversicherung, einschließlich einer auf den Einsammlungs- und Beförderungsvorgang bezogenen Umwelthaftpflichtversicherung beizufügen. Die Deckungssumme muss mindestens 50 Mio. Euro für Sach- und Vermögensschäden, bei Personenschäden mindestens 8 Mio. Euro je geschädigte Person und Schadensereignis, betragen. In den Versicherungsschutz sind auch Be- und Entladevorgänge sowie die Benutzung von Anhängern einzubeziehen.

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Gefährdungsbeurteilung: Für die durchzuführenden Arbeiten ist nach § 5 ArbSchG eine Gefährdungsbeurteilung sowie Betriebsanweisung zu erstellen. Neben den üblichen Kriterien einer Gefährdungsbeurteilung ist u. a. auch der Aspekt der evtl. Alleinarbeit und der Arbeiten an und auf dem Wasser/SP/ST sowie die Einhaltung des Arbeitszeitgesetzes zu beurteilen. Eine Gefährdung kann sich insbesondere ergeben durch: - die Gestaltung und die Einrichtung der Arbeitsstätte und des Arbeitsplatzes; - physikalische, chemische und biologische Einwirkungen (siehe auch § 4 BioStoffV); - die Gestaltung, die Auswahl und den Einsatz von Arbeitsmitteln, insbesondere von Arbeitsstoffen, Maschinen, Geräten und Anlagen sowie den Umgang damit; - die Gestaltung von Arbeits- und Fertigungsverfahren, Arbeitsabläufen und Arbeitszeit und deren Zusammenwirken; - unzureichende Qualifikation und Unterweisung der Beschäftigten; - psychische Belastungen bei der Arbeit. Diese Aspekte hat der Bieter in seine Gefährdungsbeurteilung einzubeziehen.

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Beschreibung des Fuhrparks: Eine Aufstellung des firmeneigenen Fuhrparks des Bieters für die Transportleistung ist dem Angebot als Anlage beizufügen. Anzugeben sind die Art und Anzahl der Transportfahrzeuge, die der Bieter beabsichtigt für diesen Auftrag einzusetzen.

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Beschreibung der eingesetzten Maschinen: Es sind alle für die Auftragsabwicklung einzusetzenden Maschinen unter Angabe des Herstellers, Typenbezeichnung und Maschinendatenblatt anzugeben und dem Angebot beizulegen.

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Beschreibung der eingesetzten Mischanlage: Die Konditionierung des Schlammes ist unter Angabe der eingesetzten Mischanlage detailliert zu beschreiben und dem Angebot beizulegen. Konditionierungsmittel: Dem Angebot ist eine Analyse über die Inhaltsstoffe des Konditionierungsmittels beizulegen. Wenn vorhanden, sind 1 bis 2 Fotos des Konditionierungsmittels einzureichen.

Kriteerium: Teenuselepingute jaoks on vaja luba või kuulumist teatud organisatsiooni

Valikukriteeriumi kirjeldus: Tätigkeit des Betriebes: Der Bieter hat dem Angebot eine Kopie der Anzeige gemäß § 53 Abs.1 KrWG oder alternativ eine Transportgenehmigung zum Einsammeln und Befördern von Abfällen (gem. § 49 Abs. 1 und § 50 Abs. 2 KrW-/AbfG) beizulegen.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen: Es sind zwingend jeweils zwei Referenzen in Anlage 4 die Kontaktadresse des Referenzgebers zusammen mit konkreten Angaben zum Auftragsgegenstand/-umfang, Auftragszeitraum und Auftragswert aufzuführen. Die Referenzen müssen mit den Arbeiten in den Pos. 1.3 "Entnahme, Siebung und Konditionierung von Klärschlamm mittels Separatorschaufel" und Pos. 1.4 "Verladung und Transport von konditioniertem Klärschlamm" des Teil 5, Preisverzeichnis vergleichbar sein. Wenn ein Auftrag mehrere Positionen umfasst, reicht es diese Referenz einmal (mit Verweis) aufzuführen. Es muss sich um Aufträge der letzten drei Jahre handeln.

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Gesamtumsätze in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren: Der Bieter hat die Gesamtumsätze in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren im Dokument "Nachweise und Erklärungen" unter Ziff. 10 einzutragen.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Handelsregister-Angaben: Im Fall einer Auftragsvergabe wird seitens der Vergabestelle ein Eintrag im Wettbewerbsregister überprüft. Zu diesem Zweck sind die Handelsregisternummer sowie der Sitz des Amtsgerichts im Angebotsformular (Teil 3) anzugeben. Ausländische Bieter werden um Angabe einer entsprechenden Auskunftsstelle sowie die für eine Auskunft erforderlichen Angaben auf einer gesonderten Anlage gebeten.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung Ausschlussgründe: Zur Überprüfung, ob ein Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 bis 3 GWB bzw. § 124 Abs. 1 Nr. 1 bis 3 GWB vorliegt, ist die Eigenerklärung in der Anlage A vom Bewerber/Bieter und spätestens vor Beginn der Vertragsarbeiten auch von allen vorgesehenen Unterauftragnehmern ordnungsgemäß zu unterschreiben. Bedient sich ein Bewerber/Bieter der Eignungsleihe, ist diese Eigenerklärung vom vorgesehenen Unterauftragnehmer mit dem Angebot einzureichen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU: Die Eigenerklärung in der Anlage D ist vom Bewerber/Bieter und vor Auftragsvergabe auch von allen vorgesehenen Unterauftragnehmern ordnungsgemäß in Textform zu zeichnen. Bedient sich ein Bewerber/Bieter der Eignungsleihe, ist diese Eigenerklärung vom vorgesehenen Unterauftragnehmer mit den Angebotsunterlagen einzureichen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: 100% Preis

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E22169835>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E22169835>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 24/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 52 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Teil 5 Preisverzeichnis ist zwingend mit dem Angebot einzureichen und wird nicht nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 24/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Der Nachprüfungsantrag vor der Vergabekammer ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Ruhrverband, Abteilung Zentrale Dienste, Einkauf

Registreerimisnumber: Berichtseinheit-ID 00004173

Postiaadress: Kronprinzenstr. 37

Linn: Essen

Sihtnumber: 45128

Riik – jaotus (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Riik: Saksamaa
E-posti aadress: ze-vergabe@ruhrverband.de
Telefon: 0201178-1431
Internetiaadress: <https://www.ruhrverband.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Rheinland
Registreerimisnumber: 05315-03002-81
Linn: Köln
Sihtnumber: 50667
Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vrheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Telefon: 02211473045
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse
:

2e31c3bc-d6a6-41ac-af9e-56cd5476204c-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Avaldaja vea parandamine

Kirjeldus

:

Die Frist für den Eingang der Angebote wird verlängert. Die neue Angebotsfrist endet am 24.04.2026 um 10:00 Uhr

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 1b9baf7e-e64b-411d-ab2a-d5d09c4955c7 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 15/04/2026 13:03:38 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 263750-2026

ELT S väljaande number: 75/2026

Avaldamise kuupäev: 17/04/2026